

Aller à un café

 Espen Stranger-Johannessen

 Aakanee

 Dler Piran

 2

 کوردی / français

بۆران و كچه كەى چوونەتە دەرەوہ بۆ پيسە.

...

Boran et sa fille font une balade.

ئەوان دەگەنە قۇوەخەنە يەك و دەچنە ژوورەوہ.

...

Ils arrivent à un café, et y rentrent.

له قوه‌خانه که گرسوونه که ده‌بېخته لای میزیک.

...

Dans le café, le serveur leur indique une table.

بۆران داواى قۇوهپهك دهگت.

...

Boran commande un café.

کچه کهی داوای سوډایه ک دهگت.

...

Sa fille commande un soda.

گرسۆنه که داواگریه کنین بۆ دینیت.

...

Le serveur amène leur commande.

ئەو سوڧا كە لە پەردا خېك دەگت.

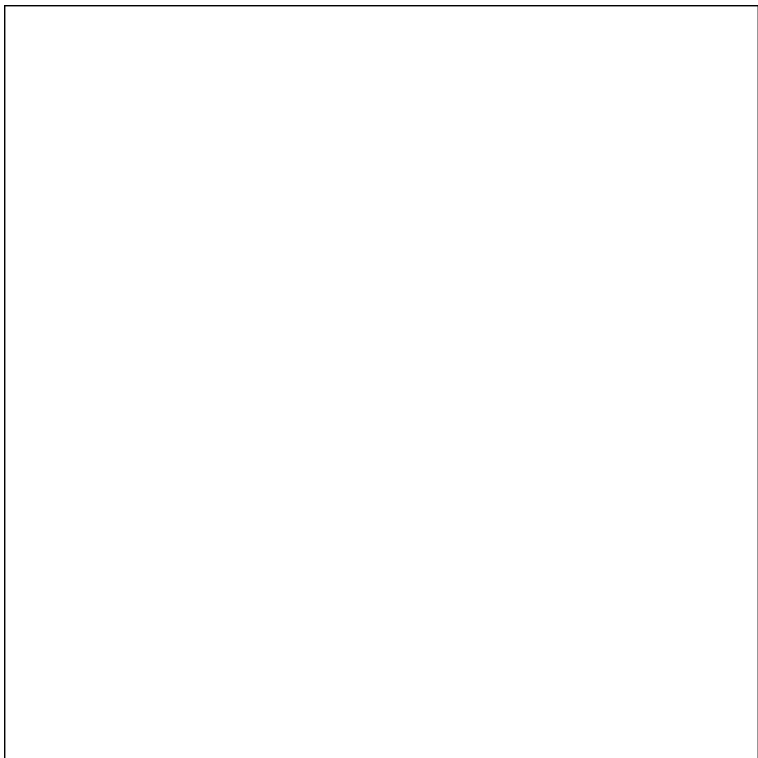
...

Il verse le soda dans un verre.

کچه که سوّداکه ده خواته وه.

...

Elle boit le soda.



بۆران شەكر دەكتە ئو قوۋەكەى.

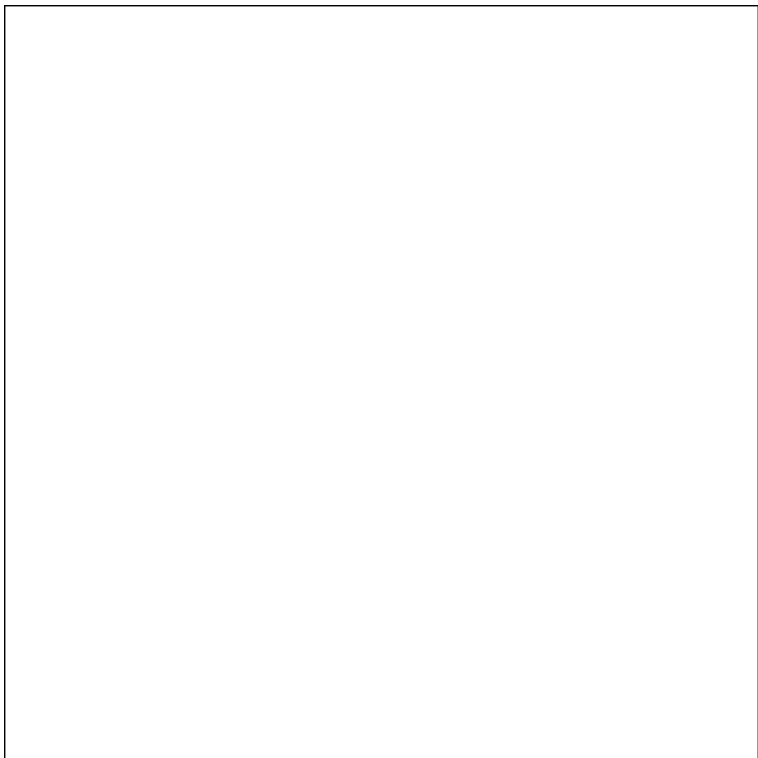
...

Boran met du sucre dans son café.

قهوه‌کاهی تیکدہدات.

...

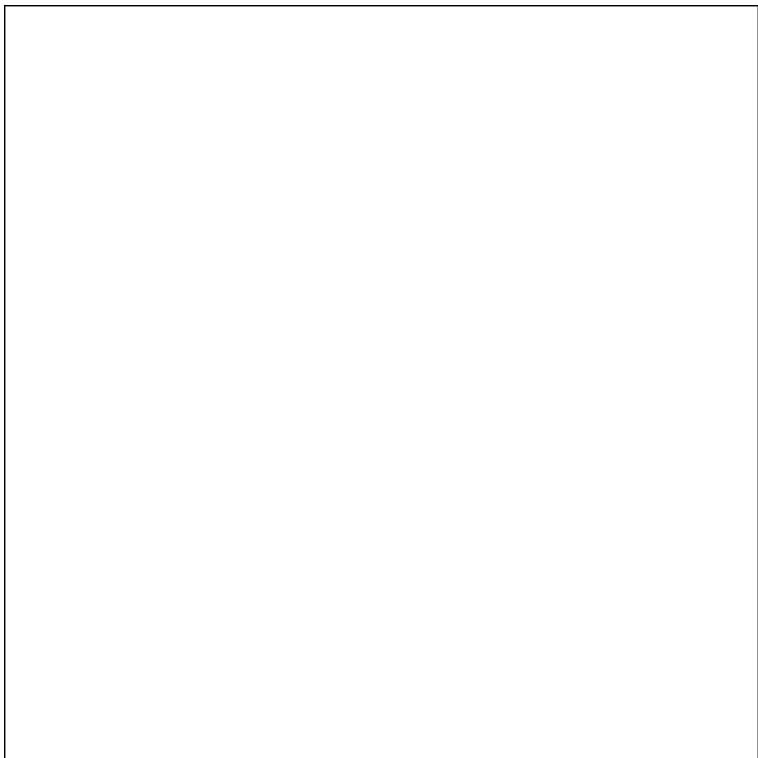
Il remue le café.



دهيخوااتهوه.

...

Il le boit.



بۆران داواى پسولە که دهکت.

...

Boran demande l'addition.

ئەو چىرە دەدات بە گرسۇنەكە.

...

Il paie le serveur.

بۆران و كچه كەى قۇو خنە كە بە جیدە هیلن.

...

Boran et sa fille partent du café.



LIDA Stories


lidastories.net

رۆیشتن بۆ قاوه خانه

Aller à un café

 Espen Stranger-Johannessen

 Aakanee

 Dler Piran (ckb), Zina (fr)

